

## FICHE TECHNIQUE

### *Salle Albert-Dumouchel*



**Version Octobre 2021**

## INDEX

|  |           |
|--|-----------|
| <b>GÉNÉRAL .....</b>                             | <b>3</b>  |
| <b>SERVICES AUX SPECTATEURS .....</b>            | <b>3</b>  |
| <b>PERSONNEL TECHNIQUE.....</b>                  | <b>3</b>  |
| <b>DÉBARCADÈRE .....</b>                         | <b>4</b>  |
| <b>SALLE .....</b>                               | <b>4</b>  |
| <b>SCÈNE.....</b>                                | <b>4</b>  |
| <b>VISITE VIRTUELLE 3D .....</b>                 | <b>4</b>  |
| <b>CINTRES .....</b>                             | <b>5</b>  |
| <b>ÉCLAIRAGE .....</b>                           | <b>6</b>  |
| <b>VIDÉO.....</b>                                | <b>8</b>  |
| <b>SONORISATION .....</b>                        | <b>9</b>  |
| <b>SYSTÈME DE COMMUNICATION .....</b>            | <b>10</b> |
| <b>LOGES .....</b>                               | <b>11</b> |
| <b>STATIONNEMENT ET QUAI DE CHARGEMENT .....</b> | <b>12</b> |
| <b>ANNEXE.....</b>                               | <b>13</b> |

**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE****GÉNÉRAL**

VILLE: Salaberry-de-Valleyfield, Québec

LIEU : Salle Albert-Dumouchel

ADRESSE : 169, rue Champlain  
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 1X6

CONTACT TECHNIQUE : Martin Primeau, Directeur technique  
Valspec, Salle Albert-Dumouchel

Téléphone cellulaire : (450) 601-3309  
Téléphone : (450) 373-1739 poste 105  
Courriel : [mprimeau@valspec.qc.ca](mailto:mprimeau@valspec.qc.ca)

**SERVICES AUX SPECTATEURS**

BILLETTERIE : Système informatisé  
Vente en ligne

PERSONNEL DE SALLE : Agent de sécurité : oui  
Ouvreurs : oui  
Placeurs: oui

DÉTAILS DE LA SALLE : Heure spectacles : 10h et 14h (en matinée)  
20h (en soirée)

Durée des entractes : 20 minutes  
Bar (permis d'alcool) : oui  
Vestiaire : oui

**PERSONNEL TECHNIQUE**

PERMANENT : Directeur technique, chef son, chef électrique

ÉQUIPE DE SCÈNE : Une vingtaine de techniciens de son et d'éclairage

SYNDICAT : Aucun

## SALLE ALBERT-DUMOUCHEL FICHE TECHNIQUE

### DÉBARCADÈRE

|                           |   |
|---------------------------|---|
| POSITION :                | Centre de la scène, mur du lointain                   |
| GARAGE EXTÉRIEUR :        | Dimensions : 48' x 15' (6'5" du plancher de la scène) |
| PORTE ENTRÉE MATÉRIEL :   | Hauteur : 10'4" x Largeur : 6'5"                      |
| PLATE-FORME HYDRAULIQUE : | Dimensions : 12' x 7', Capacité : 4000 livres         |

### SALLE

|                         |   |
|-------------------------|---|
| DIMENSIONS :            | Longueur. 120'6" de la ligne de rideau au mur du fond<br>Largeur. 56'6" |
| CAPACITÉ DE LA SALLE :  | 850 spectateurs (sans loges, sans balcons)                              |
| FOSSE TECHNIQUE (1) :   | Dimensions : 11'4" x 8'2"<br>Distance : 59' 2" de la ligne de rideau    |
| FOSSE TECHNIQUE (2) :   | Dimensions : 11'4" x 8'4"<br>Distance : 82' 6" de la ligne de rideau    |
| ÉCLAIRAGE DE LA SALLE : | Sur gradateurs DMX (Adresses 337 à 342)                                 |

### SCÈNE

|                       |   |
|-----------------------|---|
| HAUTEUR DE LA SCÈNE : | 3'4"3/4   |
| CADRE DE SCÈNE :      | Largeur : 29' 8" (fixe) , Hauteur : 16' (fixe)  |
| LIGNE DE RIDEAU :     | Au bord de l'avant-scène : 6'4"<br>Au rideau de mi-scène : 19'3"<br>Au rideau de fond : 31'4"<br>Au mur du lointain : 41'7"   |
| HAUTEUR LIBRE :       | Coulisse jardin : 9'5"<br>Coulisse cour : 7'3"<br>Cage de scène : 49'2" (du plancher scène au « grid »)   |
| PLANCHER :            | Matériel : Marmoléum<br>Caniveaux : Trappes pour câbles autour de l'aire de jeu   |
| CINTRES :<br>livres   | Avant-scène (perche mobile motorisée) : Quantité : 1, Capacité : 1500<br>Scène (perches à contrepoids) : Quantité : 27, Capacité : 1500 livres<br>Longueur des perches : 31' 9" |

### VISITE VIRTUELLE 3D

[Cliquez ici pour accéder à la visite virtuelle de la Salle Albert-Dumouchel](#)

**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

**CINTRES**

Les perches en jaune ne peuvent pas être déplacées

| No | Distance | Utilisation      | Description   | Dimensions      | Détails                   |
|----|----------|------------------|---------------|-----------------|---------------------------|
| 00 | 9' 6"    | Perche motorisée |               | 34' 5"          | *Focus au sol uniquement* |
|    | 0        | Cadre de scène   |               |                 |                           |
| 0  | 0' 3"    | Rideau pare-feu  |               |                 |                           |
| 1  | 1' 3"    | Rideau de scène  | Velours rouge | 18' x 31' 6"    | Man: Allemande/Grec       |
| 2  | 2'       | Frise            | Velours noir  | 7' 8" x 30'     | Sans plis                 |
| 3  | 2' 9"    | Pendrillons      | Velours noir  | 19' 8" x 6' 4"  | Sans plis                 |
| 4  | 3' 6"    | Libre            |               |                 |                           |
| 5  | 4' 3"    | Libre            |               |                 |                           |
| 6  | 5'       | Écran            | Perlé         | 20' x 30'       | Déroulement électrique    |
| 7  | 5' 9"    | Libre            |               |                 |                           |
| 10 | 8'       | Libre            |               |                 |                           |
| 11 | 8' 9"    | Frise            | Velours noir  | 7' 8" x 30'     | Sans plis                 |
| 12 | 9' 6"    | Pendrillons      | Velours noir  | 19' 8" x 6' 4"  | Sans plis                 |
| 13 | 10' 3"   | Libre            |               |                 |                           |
| 14 | 11'      | Libre            |               |                 |                           |
| 16 | 14'      | Frise            | Velours noir  | 7' 8" x 30'     | Sans plis                 |
| 17 | 14' 9"   | Pendrillons      | Velours noir  | 19' 8" x 6' 4"  | Sans plis                 |
| 18 | 15' 6"   | Libre            |               |                 |                           |
| 19 | 16' 3"   | Libre            |               |                 |                           |
| 21 | 17' 9"   | Libre            |               |                 |                           |
| 23 | 19' 3"   | Rideau mi-scène  | Velours noir  | 19' 8" x 31' 6" | Man: Allemande/Grec       |
| 25 | 20' 9"   | Libre            |               |                 |                           |
| 28 | 23'      | Libre            |               |                 |                           |
| 29 | 23' 9"   | Frise            | Velours noir  | 7' 8" x 30'     | Sans plis                 |
| 30 | 24' 6"   | Pendrillons      | Velours noir  | 19' 8" x 6' 4"  | Sans plis                 |
| 31 | 25' 3"   | Libre            |               |                 |                           |
| 34 | 28' 3"   | Frise            | Velours noir  | 7' 8" x 30'     | Sans plis                 |
| 35 | 29'      | Éclairage cyclo  |               |                 |                           |
| 38 | 31' 4"   | Rideau de fond   | Velours noir  | 19' 8" x 31' 6" | Man: Allemande/Grec       |
| 39 | 32' 1"   | Libre            |               |                 |                           |
| 40 | 32' 10"  | Cyclo            | blanc         | 20' 5" x 30'    |                           |

| Rails latéraux: habillage à l'allemande |        |               |              |                |           |
|---|--------|---------------|--------------|----------------|-----------|
|   | Jardin | 5 pendrillons | Velours noir | 19' 9" x 6' 3" | Sans plis |
|   | Cour   | 5 pendrillons | Velours noir | 19' 9" x 6' 3" | Sans plis |

| Habillage supplémentaire |                        |  |              |                |           |
|--------------------------|------------------------|--|--------------|----------------|-----------|
|                          | 1 Frise                |  | Velours noir | 7' 8" x 30'    | Sans plis |
|                          | 1 Paire de pendrillons |  | Velours noir | 19' 8" x 6' 4" | Sans plis |
|                          | 1 Tulle noir           |  | Tulle noir   | 20' x 30'      | Sans plis |

**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

ALIMENTATION DES ÉQUIPEMENTS DE TOURNÉE :

| Position              | Distance | Phases | Ampères | Voltage   | Fréq  | Conducteurs | Détails  |
|-----------------------|----------|--------|---------|-----------|-------|-------------|----------|
| Cour (cadre de scène) | 10 pieds | 3Ø     | 200     | 120 / 208 | 60 Hz | 5           | Cam-Lock |
| Cour (cadre de scène) | 10 pieds | 3Ø     | 400     | 120 / 208 | 60 Hz | 5           | Cam-Lock |

ÉQUIPEMENTS DE SCÈNE :

| Quantité | Marque   | Modèle      | Description    | Détails  |
|----------|----------|-------------|----------------|--|
| 1        | Kawai    | Modèle 750  | Piano          | 7 pieds  |
| 7        | Hamilton |             | Lutrin         | 1 Chef d'orchestre                                     |
| 9        | JDI      |             | Praticables    | 4' x 8' (Plusieurs hauteurs de pattes en écarts de 6") |
| 2        | JDI      |             | Praticables    | 4' x 5' (Plusieurs hauteurs de pattes en écarts de 6") |
| 120      |          |             | Chaises        | Pliantes, sans bras, grises                            |
| 7        | Rosco    | Rosco Floor | Tapis de danse | Laize de 63" x 32'                                     |

**ÉCLAIRAGE**

CONSOLE :

| Quantité | Marque  | Modèle     | Contrôle | Scène | Submasters | Détails        |
|----------|---------|------------|----------|-------|------------|----------------|
| 1        | ETC     | Express    | 72 / 144 | 2     | 240        | Version 3.1    |
| 1        | ETC     | Élément    | 60 / 500 |       | 60         | Version 2.1    |
| 1        | WorkPro | LightShark | LS-1     |       |            | Version 1.2.16 |

GRADATEURS :

| Quantité | Marque | Modèle | Puissance | Détails         |
|----------|--------|--------|-----------|-----------------|
| 144      | Strand | CD-80  | 2400 W    | Protocole DMX * |

\* La salle est équipée d'un réseau DMX très versatile dont 8 liens partant de la régie.  
2 Opto-coupleurs sont disponibles pour l'interconnexion des liens.

CIRCUITS D'ÉCLAIRAGE :

| Quantité | Emplacement                      | Puissance | Détails                         |
|----------|----------------------------------|-----------|---------------------------------|
| 24       | Passerelle d'éclairage ( FOH 1 ) | 2400 W    | Caniveau                        |
| 24       | Passerelle d'éclairage ( FOH 2 ) | 2400 W    | Caniveau                        |
| 96       | Scène                            | 2400 W    | Boîtes mobiles et Boîtes au sol |

PROJECTEURS DE POURSUITE :

| Quantité | Marque        | Modèle | Puissance  | Emplacement |
|----------|---------------|--------|------------|-------------|
| 2        | Robert Juliat | Marius | 1200 W MSR | FOH 2       |

**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

PROJECTEURS ET ACCESSOIRES :

| Projecteurs                                |  |           |                    |          |            |            |                      |  |
|--|--|-----------|--------------------|----------|------------|------------|----------------------|--|
| Quantité                                   | Type   | Marque    | Modèle             | Focale   | Puissance  | Lampe      | Détails              |  |
| 19   | Zoom   | Selecon   | Pacific            | 14 - 35° | 1000 W     | GAC        | FOH 1 (fixe)         |  |
| 18   | Zoom   | Selecon   | Pacific            | 12 - 28° | 1000 W     | GAC        | FOH 2 (fixe)         |  |
| 30   | Leko   | ETC       | Source Four        | ***      | 750 W      | HPL        | Lentilles ci-dessous |  |
| 24   | Lentilles  | ETC       | Source Four        | 36°      |            |            |                      |  |
| 12   | Lentilles  | ETC       | Source Four        | 26°      |            |            |                      |  |
| 6  | Lentilles  | ETC       | Source Four        | 50°      |            |            |                      |  |
| 24   | Fresnel  | Colortran |                    | 7"       | 1000 W     | BTR        |                      |  |
| 4  | Iris 3   | Strand    | 5913               | Triple   | 1000 W     | FFT        |                      |  |
| 48   | Par 64   | Strand    | 4750               |          | 1000 W     | ***        | Voir Note            |  |
| 6  | Barres à 6 Par 64 Altman                         |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 6  | Barres à 4 ACL                                   |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 3  | Strobe   | Martin    | Atomic 3000        |          |            |            |                      |  |
| *** Note *** Lampes de Pars 64 disponibles |  |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 84   | Lampe Medium                                     |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 36   | Lampe Narrow                                     |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 8  | Lampe Wide                                       |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 8  | Lampe Very Narrow                                |           |                    |          |            |            |                      |  |
| Projecteurs motorisés et LED               |  |           |                    |          | Canaux DMX |            |                      |  |
| 6  | ML   | High End  | Solaspot Pro CMY   |          | 35         | XLR-5 ou 3 |                      |  |
| 12   | LED  | X-focus   | Wall Washer 36 RGB |          | 3          | XLR-5      |                      |  |
| 12   | LED  | ADJ       | 12P HEX IP         |          | 8          | XLR-5      |                      |  |
| Accessoires                                |  |           |                    |          |            |            |                      |  |
| Quantité                                   | Description                                      |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 18   | Iris pour Selecon Pacific 12° - 28° ou 14° - 35° |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 37   | Porte gobo pour Selecon Pacific                  |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 24   | Iris pour Leko ETC Source Four                   |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 24   | Porte-gobo pour ETC Source Four                  |           |                    |          |            |            |                      |  |
| 24   | Portes de grange                                 |           |                    |          |            |            |                      |  |

FOCUS : Nacelle GR-20  
 PLAN DE F.O.H. : En Annexe.  
 GÉLATINES : LEE Filters. Les couleurs ne sont pas toutes disponibles.

ACCESSOIRES : Machine à fumée MDG Atmosphère  
 Booms : 6 x 4' ; 2 x 6' ; 6 x 8' ; 6 x 10' ; 2 x 12'  
 8 Bases de plancher  
 Ponts 12'' x 12'' : 8 x 8', 2 x 4', 4 Bases au sol

**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

**VIDÉO**

PROJECTEURS ET ACCESSOIRES :

| Quantité | Marque   | Modèle     | Focale    | Détails            |
|----------|----------|------------|-----------|--------------------|
| 1        | Christie | DWU600-G   | 0,95-1,22 | Mobile             |
| 1        | Barco    | DP2K 10 SX | 2,0-3,9   | Fixe régie arrière |

| Accessoires |  |
|-------------|--|
| Quantité    | Description  |
| 1           | Processeur de son dolby CP 750                             |
| 1           | Support d'accrochage avec C-clamp pour projecteur Christie |
| 1           | Ensemble convertisseur HDMI-Cat6 Lightware                 |
| 1           | Convertisseur Theatrixx bidirectionnel XVVSDIXHDMI         |
| 1           | Convertisseur Theatrixx SDI-HDMI XVVSDI2HDMI               |
| 1           | Convertisseur Theatrixx HDMI-SDI XVVHDMI2SDI               |
| 1           | Convertisseur VGA à HDMI                                   |

ÉCRANS :

| Quantité | Marque  | Dimension | Détails                           |
|----------|---------|-----------|-----------------------------------|
| 1        | Platine | 20' x 30' | Fixe, sur perche 6                |
| 1        | Stumpfl | 16' x 9'  | Mobile, projection avant, arrière |



**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

**SONORISATION**

ENCEINTES ACOUSTIQUES :

| Quantité | Marque      | Modèle  | Description                              | Détails                  |
|----------|-------------|---------|--|--------------------------|
| 6        | L-Acoustics | Arcs    | Haut-parleurs "plein registre" actifs    | Haut-parleurs principaux |
| 4        | L-Acoustics | SB-218  | Haut-parleurs extrême graves             |                          |
| 2        | L-Acoustics | MTD-112 | Haut-parleurs "plein registre" passifs   | Haut-parleurs front-fill |
| 2        | L-Acoustics | MTD-112 | Haut-parleurs "plein registre" passifs   | Haut-parleurs délais     |
| 6        | JBL         | 8350    | Haut-parleurs "plein registre" passifs   | Haut-parleurs surround   |
| 2        | Adamson     | P15     | Haut-parleurs "plein registre" passifs   | Side-fills ou moniteurs  |
| 8        | Adamson     | M12     | Haut-parleurs "plein registre" passifs   | Moniteurs                |
| 4        | JBL         | EON610  | Haut-parleurs "plein registre" amplifiés |                          |
| 2        | JBL         | EON612  | Haut-parleurs "plein registre" amplifiés |                          |
| 2        | JBL         | EON618  | Haut-parleurs extrême graves amplifiés   |                          |

AMPLIFICATION :

| Quantité | Marque    | Modèle     | Description                   | Détails                  |
|----------|-----------|------------|-------------------------------|--------------------------|
| 2        | Crown     | MT-5002 VZ | Amplificateurs pour Arcs      | Haut-parleurs principaux |
| 2        | Crown     | MT-5002 VZ | Amplificateurs pour SB-218    | Extrême grave            |
| 1        | Crown     | MT-2004    | Amplificateur pour MTD-112    | Haut-parleurs front-fill |
| 1        | Crown     | MT-2004    | Amplificateur pour MTD-112    | Haut-parleurs délais     |
| 1        | Crown     | MT-2004    | Amplificateur pour JBL 8350   | Haut-parleurs surround   |
| 5        | Powersoft | K3 DSP     | Amplificateurs pour moniteurs | 10 Canaux passifs        |

CONSOLES :

| Quantité | Marque | Modèle | Canaux             | Mix | Matrices |                 |
|----------|--------|--------|--------------------|-----|----------|-----------------|
| 1        | Yamaha | QL5    | 64 Mono + 8 Stéréo | 16  | 8        | *carte MY8-AD24 |
| 1        | Yamaha | M7CL   | 48 Mono + 4 Stéréo | 16  | 8        |                 |
| 1        | Midas  | M32R   | 40 Mono            | 16  | 6        |                 |

Périphériques d'entrées :

| Quantité | Marque | Modèle    | Description   |
|----------|--------|-----------|---|
| 1        | Yamaha | RIO3224-D | 32 Préamps XLR, 16 Sorties analogiques, 4 Sorties AES/EBU |
| 1        | Midas  | DL16      | 16 Préamps XLR, 8 Sorties analogiques, 2 Sorties ADAT     |

REPRODUCTION SONORE :

| Quantité | Marque | Modèle  | Description                        | Détails |
|----------|--------|---------|------------------------------------|---------|
| 2        | Denon  | DNC 630 | Lecteur de disques compacts simple |         |

**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

**MICROPHONES ET ACCESSOIRES :**

| Quantité | Marque         | Modèle   | Description  |
|----------|----------------|----------|--|
| 1        | Shure          | UR4D     | Base double micro sans fil Bande L3                      |
| 2        | Shure          | UR2/SM58 | Micro sans-fil bâton Bande L3                            |
| 2        | Shure          | UR1      | Beltpack Sans-fil Bande L3                               |
| 2        | Shure          | Beta53   | Micro casque   |
| 8        | Shure          | SM-58    |  |
| 6        | Shure          | SM-57    |  |
| 2        | Shure          | BETA-57  |  |
| 1        | Shure          | BETA-52  |  |
| 1        | Shure          | BETA-91A |  |
| 1        | Shure          | BETA-87A |  |
| 5        | Sennheiser     | 421 U5   |  |
| 4        | Sennheiser     | MD441 U3 |  |
| 4        | Sennheiser     | MKH-40   |  |
| 3        | Sennheiser     | e604     |  |
| 2        | Sennheiser     | ATM-350  |  |
| 3        | Audio Technica | AT-4041  |  |
| 2        | DPA            | 4099     | Support pour (2) piano, (1) violoncelle, (1) contrebasse |
| 2        | Crown PZM      | 30RG     |  |
| 6        | BSS            | AR-133   | Boite directe active                                     |
| 2        | RADIAL         | PRO-D2   | Boite directe  |
| 2        | RADIAL         | PRO-D1   | Boite directe  |
| 19       | K&M            |          | Pieds de micro long, base repliable avec perche          |
| 10       | K&M            |          | Pieds de micro court, base repliable avec perche         |
| 3        | Atlas Sound    |          | Pieds de micro, base en fonte                            |
| 2        | Atlas Sound    |          | Pieds de table pour micro, base en fonte                 |

**SYSTÈME DE COMMUNICATION**

| Quantité | Marque    | Modèle | Description                            |
|----------|-----------|--------|--|
| 1        | Clear-Com | MS-702 | Station d'alimentation 2 canaux        |
| 8        | Clear-Com | 501    | Station portatives "belt pack" 1 canal |
| 7        | Clear-Com | RS-701 | Station portatives "belt pack" 1 canal |
| 7        | Beyer     | DT-109 | Casques 2 écouteurs                    |
| 2        | Beyer     | DT-108 | Casque 1 écouteur                      |
| 7        | Clear-Com | CC-400 | Casques 2 écouteurs                    |

**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

**LOGES**

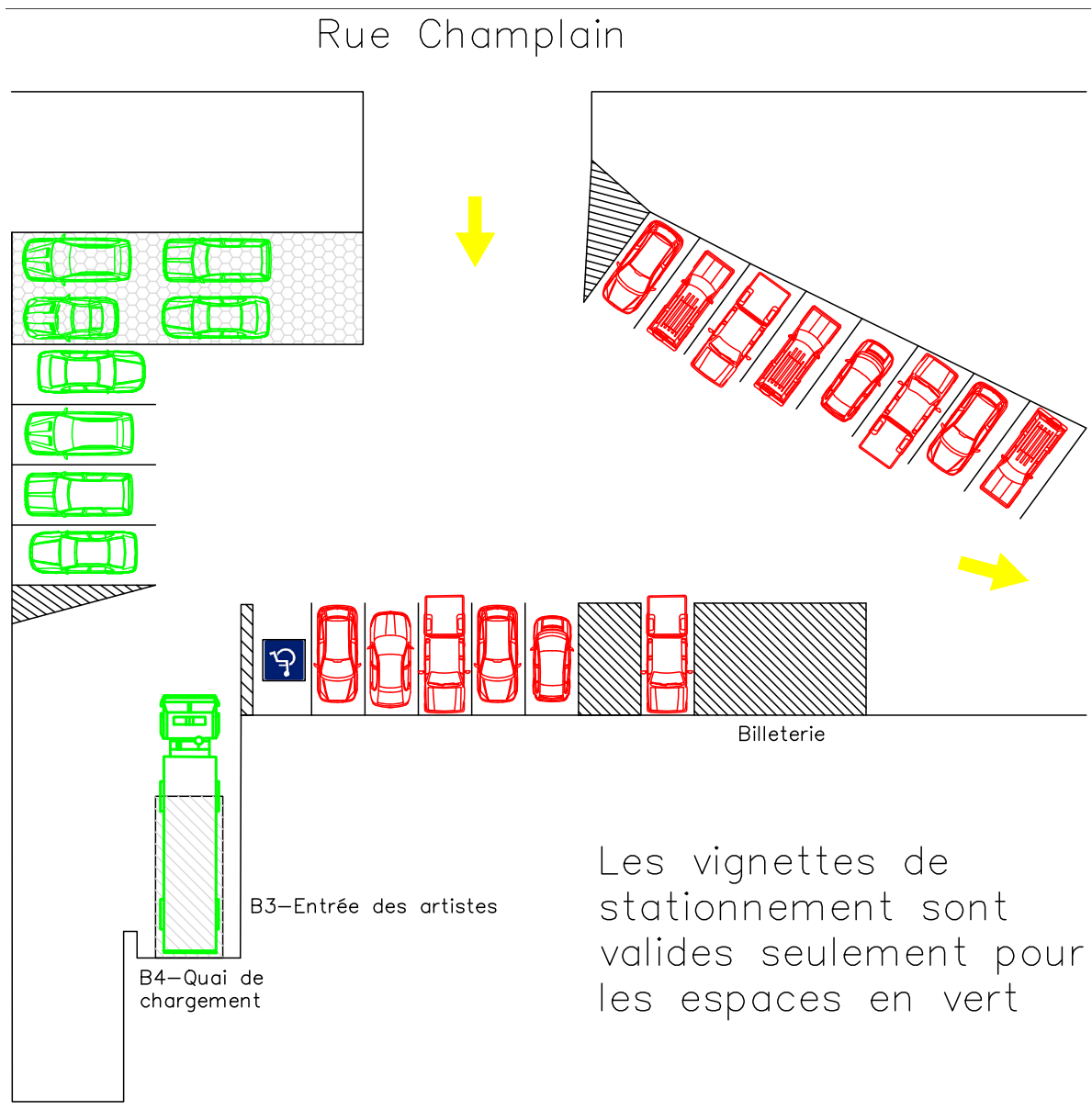
DESCRIPTION : Les loges sont situées sous la scène.

| No | Capacité | Miroir | Éviers | Toilette | Douche | Détails                                |
|----|----------|--------|--------|----------|--------|--|
| 1  | 4 pers.  | 4      | 2      | 1        | 1      | Douche et toilette commune avec loge 2 |
| 2  | 4 pers.  | 4      | 2      | 1        | 1      |  |
| 3  | 14 pers. | 12     | 7      | 1        | 1      |  |

SALLE D'ENTRETIEN DES COSTUMES :  
 Laveuse / Sécheuse  
 Planche et fer à repasser  
 Défroisseur à vapeur  
 Habilleuse (sur demande)

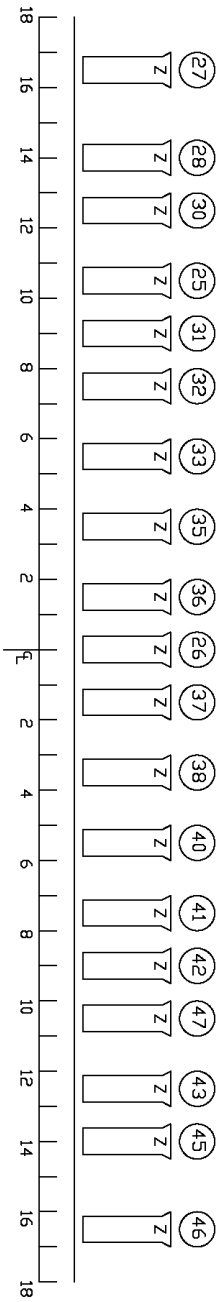
**SALLE ALBERT-DUMOUCHEL  
FICHE TECHNIQUE**

**STATIONNEMENT ET QUAI DE CHARGEMENT**

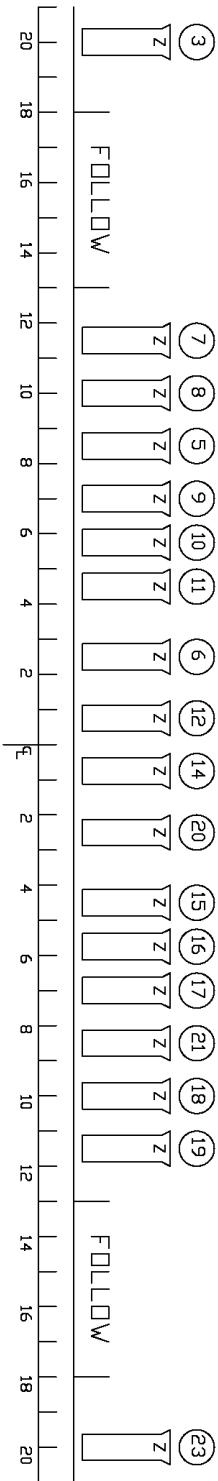


**ANNEXE**

F.D.H. 1 (Distance : 18', Hauteur 25')  
 Projecteurs : Selecon Pacific 14°-35°



F.D.H. 2 (Distance : 35', Hauteur 22' 6")  
 Projecteurs : Selecon Pacific 12°-28°



|                        |
|------------------------|
| Couleur gélules Follow |
| Frame 1 :              |
| Frame 2 :              |
| Frame 3 :              |
| Frame 4 :              |
| Frame 5 :              |
| Frame 6 :              |

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| VALSPEC                 | Salle Albert Dumouchel |
| Plan d'éclairage F.D.H. |                        |
| Spectacle :             |                        |
| Éclairagiste :          |                        |
| Date :                  |                        |